



## Sbírka soudních rozhodnutí

Věc T-798/14

**DenizBank A. Ş.**  
v.  
**Rada Evropské unie**

„Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na Ukrajině – Zařazení názvu subjektu, který vlastní žalobkyni, na seznam subjektů, na něž se vztahují omezující opatření – Povinnost uvést odůvodnění – Právo na obhajobu – Právo na účinnou soudní ochranu – Dohoda o přidružení mezi EU a Tureckem – Základní práva – Přiměřenost“

Shrnutí – rozsudek Tribunálu (šestého senátu) ze dne 13. září 2018

1. *Žaloba na neplatnost – Fyzické nebo právnické osoby – Akty týkající se jich bezprostředně a osobně – Bezprostřední dotčení – Kritérium – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci na Ukrajině – Akt, který všem hospodářským subjektům Unie zakazuje provádět určité druhy finančních operací se subjekty usazenými mimo Unii, které jsou z více než 50 % vlastněny subjektem, který je uveden na seznamech subjektů, na která se vztahují omezující opatření – Žaloba podaná subjektem, který je z více než 50 % vlastněn subjektem uvedeným na těchto seznamech – Přípustnost*

*[Článek 263 čtvrtý pododstavec SFEU; rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP, čl. 1 odst. 1 písm. b) a příloha I; nařízení Rady č. 833/2014, čl. 5 odst. 1 písm. b), a příloha III]*

2. *Akty orgánů – Odůvodnění – Povinnost – Dosah – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci na Ukrajině – Omezení přístupu na kapitálový trh Unie – Povinnost označit v odůvodnění specifické a konkrétní poznatky, které odůvodňují uvedené opatření – Rozhodnutí přijaté v souvislostech, které jsou dotčené osobě známy a které jí umožňují pochopit dosah opatření, jež bylo vůči ní přijato – Přípustnost stručného odůvodnění*

*[Článek 296 druhý pododstavec SFEU; Listina základních práv Evropské unie, čl. 41 odst. 2 písm. c); rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP; nařízení Rady č. 833/2014]*

3. *Právo Evropské unie – Zásady – Právo na obhajobu – Právo na účinnou soudní ochranu – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci na Ukrajině – Omezení přístupu na kapitálový trh Unie – Povinnost sdělit skutečnosti uplatněné v neprospěch – Dosah – Protiprávnost aktu závisující na důkazu o případném procesním dopadu porušení uvedené povinnosti*

*[Článek 275 druhý pododstavec SFEU; Listina základních práv Evropské unie, čl. 41 odst. 2 písm. a); rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP; nařízení Rady č. 833/2014]*

4. *Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci na Ukrajině – Omezení přístupu na kapitálový trh Unie – Právo na obhajobu – Sdělení skutečností v neprospěch – Následné rozhodnutí, jímž bylo žalobcovo jméno ponecháno na seznamu osob, na něž se vztahují tato opatření – Neexistence nových důvodů – Porušení práva být vyslechnut – Neexistence*

[Listina základních práv Evropské unie, čl. 41 odst. 2 písm. a); rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP, čl. 1 odst. 1 písm. a) a příloha I; nařízení Rady č. 833/2014, čl. 5 odst. 1 písm. a) a příloha III]

5. *Právo Evropské unie – Zásady – Právo na obhajobu – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci na Ukrajině – Omezení přístupu na kapitálový trh Unie – Právo na přístup k dokumentům – Práva podléhající žádosti předložené v tomto smyslu Radě – Dodržení přiměřené lhůty*

[Listina základních práv Evropské unie, čl. 41 odst. 2 písm. a); rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP; nařízení Rady č. 833/2014]

6. *Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci na Ukrajině – Omezení přístupu na kapitálový trh Unie – Omezení práva vlastnit majetek a práva na svobodný výkon hospodářské činnosti a zásah do dobré pověsti – Porušení zásady proporcionality – Neexistence*

(Listina základních práv Evropské unie, články 16 a 17 a čl. 52 odst. 1; rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP; nařízení Rady č. 833/2014)

7. *Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci na Ukrajině – Omezení přístupu na kapitálový trh Unie – Soudní přezkum legality – Přiměřenost omezujících opatření – Omezující opatření, která sledují legitimní cíl společné zahraniční a bezpečnostní politiky*

(Článek 21 SEU; rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP; nařízení Rady č. 833/2014)

8. *Žaloba na neplatnost – Pravomoc unijního soudu – Návrhová žádání směřující k vydání deklaratorního rozsudku – Nepřípustnost*

(Článek 263 SFEU)

9. *Mezinárodní smlouvy – Dohody Unie – Dohoda o přidružení mezi EHS a Tureckem – Účinky – Přednost před akty sekundárního unijního práva – Dosah – Primární právo Unie – Vyloučení – Omezující opatření stanovená rozhodnutím přijatým podle článku 29 SEU a nařízení založeného na článku 215 SFEU – Omezení práv vyplývajících z uvedené dohody – Přípustnost – Podmínky*

(Článek 29 SEU; článek 215 a čl. 216 odst. 2 SFEU; dohoda o přidružení EHS-Turecko; rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP; nařízení Rady č. 833/2014)

1. Podmínka uvedená v čl. 263 čtvrtém pododstavci SFEU, podle které musí být fyzická nebo právnická osoba rozhodnutím bezprostředně dotčena, vyžaduje, aby napadené opatření Unie mělo bezprostřední účinky na právní postavení jednotlivce a aby svým adresátům pověřeným jeho provedením neponechávalo žádnou volnost uvážení, a naopak, aby toto provedení bylo čistě automatické povahy a vyplývalo výlučně z unijní právní úpravy, aniž by bylo třeba použít další prováděcí předpisy.

Subjekt, který je z více než 50 % vlastněn subjektem uvedeným v přílohách rozhodnutí 2014/512/SZBP a nařízení č. 833/2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na Ukrajině, je přitom osobně dotčen omezujícími opatřeními, která všem hospodářským subjektům Unie zakazují provádět určité druhy finančních operací s jakoukoli právnickou osobou, subjektem nebo orgánem usazeným mimo Unii, které jsou z více než 50 % vlastněny subjektem, jehož název je uveden v těchto přílohách. Tato omezující opatření se na něj totiž bezprostředně použijí automaticky proto, že jeho akcie vlastní z více než 50 % subjekt, jehož název je uveden v příloze těchto aktů, aniž je adresátům pověřeným jejich provedením ponechán prostor pro uvážení.

Ačkoli je pravda, že tyto právní předpisy obsahují zákazy, které platí v první řadě pro úvěrové instituce a ostatní finanční instituce usazené v Unii, cílem a účinkem těchto zakazů je postihnout přímo subjekty, které jsou z více než 50 % vlastněny subjektem, jehož název je uveden v přílohách uvedených aktů, tím, že použitím opatření vůči nim dojde k omezení jejich hospodářské činnosti. Je samozřejmé, že je na subjektech usazených v Unii, aby uplatňovaly uvedená opatření, vzhledem k tomu, že akty přijaté orgány Unie se v zásadě neuplatní mimo území Unie. To však neznamená, že subjekty zasazené ustanoveními, která se týkají přístupu na kapitálový trh, nejsou bezprostředně dotčeny omezujícími opatřeními, která jsou vůči nim uplatňována.

(viz body 50–53)

2. Viz znění rozhodnutí.

(viz body 70, 71, 74,77, 79–81)

3. Viz znění rozhodnutí.

(viz body 86–89, 92, 94, 97, 98, 101)

4. Viz znění rozhodnutí.

(viz body 103, 104)

5. Viz znění rozhodnutí.

(viz body 105, 107)

6. Viz znění rozhodnutí.

(viz body 113, 114, 116, 117, 120, 121, 124–130, 136, 138, 142, 157)

7. Viz znění rozhodnutí.

(viz body 119, 155, 156)

8. Viz znění rozhodnutí.

(viz bod 135)

9. Vzhledem k tomu, že dohody uzavřené Unií jsou závazné pro unijní orgány a členské státy, může být platnost aktu sekundárního unijního práva dotčena z důvodu jeho neslučitelnosti s takovými pravidly mezinárodního práva. Platnost rozhodnutí 2014/512/SZBP a nařízení č. 833/2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na Ukrajině tudíž může být posouzena z pohledu dohody zakládající přidružení mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tureckem a jejích dodatkových protokolů, avšak za předpokladu, že povaha a systematika dotyčné

dohody tomu nebrání a dovolávaná ustanovení jsou z hlediska svého obsahu bezpodmínečná a dostatečně přesná. Přednost mezinárodních dohod uzavřených Unií před sekundárními unijními akty se však nevztahuje na primární právo. Tudíž i v případě, že dohoda zakládající přidružení mezi EHS a Tureckem a jejích dodatkové protokoly neobsahují výslovné ustanovení, které smluvní straně umožňuje přijmout opatření, která považuje za nezbytná pro ochranu zásadních bezpečnostních zájmů, může Rada na základě svých pravomocí podle článku 29 SEU a článku 215 SFEU omezit práva vyplývající z uvedené dohody za předpokladu, že taková omezení jsou nediskriminační a přiměřená.

(viz body 147, 148, 150, 151)